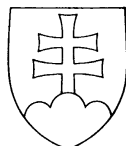


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica
Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1

Č.j. 5885- 17 489/2010/Pet/470820107/Z1

Banská Bystrica dňa 07.06.2010



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný správny orgán podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1, bod č. 8 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **vydáva**

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 3046-38450/2007/Vir-Kri/470820107 zo dňa 31.12.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 24.01.2008 (ďalej len „rozhodnutie“) pre prevádzku:

„ Anodická oxidácia ”

Obchodné meno prevádzkovateľa: **Cortizo Slovakia a. s.,**
sídlo: **Železničný rad č. 29, 968 01 Nová Baňa**
IČO: **36 030 554**

ktorou

v oblasti ochrany ovzdušia:

- udeľuje súhlas na užívanie stredného zdroja znečisťovania ovzdušia,
- udeľuje súhlas na vydanie súboru technicko - prevádzkových parametrov a technicko - organizačných opatrení ("ďalej len S TPP a TOO).

v oblasti odpadov:

- udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

Inšpekcia zmenou integrovaného povolenia **doplňa a mení** integrované povolenie nasledovne:

V kapitole: II. Podmienky povolenia

V časti A. Podmienky prevádzkovania, v bode č. 4 Technicko - prevádzkové podmienky za bod č. 4.3 sa **dopĺňajú body č. 4.4 až 4.8** v nasledovnom znení:

- 4.4 Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať prevádzku, ktorá je stredným zdrojom znečisťovania ovzdušia , v súlade s dokumentáciou (t.j. s projektom stavby, technicko – prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení, prevádzkovým predpisom, podmienkami výrobcov zariadení a podmienkami ich užívania).
- 4.5 Prevádzkovateľ musí oboznámiť pracovníkov prevádzky so schváleným S TPP a TOO do jedného mesiaca po jeho schválení. O oboznámení urobiť záznam.
- 4.6 Prevádzkovateľ je povinný odlučovacie zariadenie (vodnú pračku) obsluhovať (spúšťať a odstavovať) podľa technicko dodacích podmienok výrobcu.
- 4.7 Prevádzkovateľ je povinný vykonať kontrolu chodu pračky plynov minimálne jedenkrát denne.
- 4.8 Prevádzkovateľ je povinný sledovať a evidovať všetky hlavné parametre technologických zariadení podľa prevádzkových predpisov. Výsledky kontroly prevádzky zaznamenávať v prevádzkovej evidencii.

V časti D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov sa text bodu 1 **ruší a nahrádza sa novým** textom v nasledovnom znení:

1. Prevádzkovateľovi, ako pôvodcovi, vznikajú pri prevádzkovaní a údržbe zariadenia nasledovné druhy odpadov zaradené podľa vyhlášky č. 284/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov:

a **mení** sa tabuľka č.7 nasledovne:

- a) ostatné odpady (z výrobného procesu, prevádzkovania a údržby zariadenia):

Tabuľka č. 7a

| P.Č. | KATALÓGOVÉ ČÍSLO | NÁZOV DRUHU ODPADU | KATEGÓRIA ODPADU |
|------|---------------------|---|---------------------|
| 1. | 17 05 06 | Výkopová zemina iná ako uvedená v 17 05 05 | O |
| 2. | 17 09 04 | Zmiešané odpady zo stavieb a demolácií iné ako v 17 09 01 | O |
| 3. | 19 08 14 | Kaly z inej úpravy priem. OV ako 19 08 13 | O |

- b) nebezpečné odpady (z výrobného procesu, prevádzkovania a údržby zariadenia):

Tabuľka č.7b

| P.Č. | KATALÓGOVÉ ČÍSLO | NÁZOV DRUHU ODPADU | KATEGÓRIA ODPADU |
|--|---------------------|--|------------------------------|
| 4. | 11 01 09 | Kaly a filtračné koláče obsahujúce nebezpečné látky | N |
| 5. | 11 01 15 | Eluáty a kaly z membránových alebo iontomeničových systémov | N |
| 5. | 11 01 16 | Nasýtené alebo použité iontomeničové živice | N |
| 7. | 11 01 98 | Iné odpady obsahujúce nebezpečné látky | N |
| 8. | 13 01 11 | Syntetické hydraulické oleje | N |
| 9. | 13 02 08 | Iné motorové a prevodové oleje | N |
| 10. | 15 01 10 | Obaly obsahujúce zvyšky NL | N |
| 11. | 15 02 02 | Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami | N |
| 12. | 16 05 06 | Laboratórne chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúc nebezpečné látky vrátane zmesí laboratórnych chemikálií | N |
| 13. | 16 05 07 | Vyradené anorganické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúc nebezpečné látky | N |
| 14. | 16 05 08 | Vyradené organické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúc nebezpečné látky | N |
| 15. | 16 06 05 | Iné batérie a akumulátory | N |
| 16. | 16 02 13 | Vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12 | N |
| 17. | 19 08 13 | Kaly obsah. NL z inej úpravy priem. OV | N |
| Súhrnné množstvo nebezpečných odpadov | | | 70 t.rok⁻¹ |

2. Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi uvedenými v tabuľke č. 7b tejto kapitoly, ktoré mu vznikajú pri prevádzkovaní prevádzky a údržbe zariadení v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva po dobu **troch rokov** od nadobudnutia právoplatnosti predmetného rozhodnutia.
3. Prevádzkovateľ je povinný požiadať inšpekciu tri mesiace pred ukončením lehoty na nakladanie s nebezpečnými odpadmi o predĺženie lehoty pokiaľ nedošlo k zmene skutočností rozhodujúcich pre nakladanie s nebezpečnými odpadmi. Pokiaľ došlo k zmenám, ktoré sú rozhodujúce pre nakladanie s nebezpečnými odpadmi, požiada o zmenu integrovaného povolenia.
4. Prevádzkovateľ, ako pôvodca, je povinný nakladať zo vzniknutými odpadmi v súlade s aktuálnym Programom odpadového hospodárstva (ďalej POH), schváleným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva a plniť záväznú časť POH.
5. Odpady, ktoré vzniknú prevádzkovateľovi ako pôvodcovi počas prevádzkovania, je povinný odovzdať oprávnenej osobe na zhodnotenie alebo zneškodnenie v zariadení na to určenom.
6. Prevádzkovateľ, ako pôvodca nebezpečného odpadu je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečných odpadov zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním analýzu jeho vlastností a zloženia spôsobom a postupom ustanoveným vykonávacím predpisom v odpadovom hospodárstve.
7. Prevádzkovateľ, ako pôvodca odpadu, je povinný:
 - a) zaradovať odpady podľa Katalógu odpadov,

- b) nebezpečné odpady ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
- c) zdromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov,
- d) zabezpečiť, aby nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, boli odlišené tvarom, opisom alebo farebne, zabezpečené pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiadúcich reakcií v odpadoch, napríklad vznik požiaru; boli odolné proti mechanickému poškodeniu, odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedali požiadavkám podľa osobitných predpisov,
- e) viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá, a o ich zhodnotení a zneškodnení,
- f) nebezpečné odpady zhromažďovať vo vymedzenej a označenej časti skladu materiálu zabezpečenej protihavarijne voči prípadnému úniku nebezpečných odpadov do podzemných vôd.

8. Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné, na účely zníženia koncentrácie prítomných škodlivín.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia zostávajú nezmenené v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ vydáva podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1, bod č. 8 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia č. 3046-38450/2007/Vir-Kri/470820107 zo dňa 31.12.2007 pre prevádzku „Anodická oxidácia“, na základe žiadosti prevádzkovateľa Cortizo Slovakia a.s., Železničný rad č. 29, 968 01 Nová Baňa zo dňa 30.04.2010.

Inšpekcia upustila od vybrania správneho poplatku podľa bodu 2. Splnomocnenia k položke 171a písm. d), sadzobníka správnych poplatkov zákona č.145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, nakoľko žiadosť o zmenu povolenia bola podaná na základe podmienky v „ kapitole II. J. “ predmetného integrovaného povolenia a tiež v dôsledku zmeny právnych predpisov. Splnenie uvedenej podmienky nie je zmenou v činnosti prevádzky, a preto upustila od vybrania správneho poplatku.

Uvedenou zmenou integrovaného povolenia inšpekcia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1, bod č. 8 udeľuje súhlas na užívanie stredného zdroja znečisťovania ovzdušia a súhlas na vydanie S TPP a TOO a podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi v prevádzke „Anodická oxidácia“.

Inšpekcia podľa § 12 zákona o IPKZ upovedomila o začatí konania listom č. 5885-14314/47/2010/Pet zo dňa 10.10.05.20109 Obvodný úrad životného prostredia Banská Štiavnica, stále pracovisko Žarnovica úsek ochrany ovzdušia, ul. Bystrická 53, 966 81 Žarnovica a úsek odpadového hospodárstva, ktorý bol v konaní dotknutým orgánom vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie.

Inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ v konaní upustila od niektorých úkonov (od zverejnenia žiadosti na internetovej stránke inšpekcie a v meste Nová Baňa, od zverejnenia výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania), pretože zmena IP sa netýkala podstatnej zmeny činnosti v povoloňovanej prevádzke.

Inšpekcii bolo doručené kladné vyjadrenie bez pripomienok Obvodného úradu životného prostredia Banská Štiavnica, stále pracovisko Žarnovica, úseku ochrany ovzdušia a úseku odpadového hospodárstva, pred dátumom uplynutia 30 dňovej lehoty (t.j. pred 15.06.2010). Na základe uvedeného a z dôvodu urýchlenia postupu pri vydaní zmeny IP inšpekcia vydala integrované povolenie pre uplynutím 30 dňovej lehoty určenej na vyjadrenie dotknutých orgánov.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkom konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Dominik Garaj
vymenovaný na zastupovanie riaditeľa inšpektorátu

Doručuje sa:

1. Cortizo Slovakia a.s., Železničný rad č. 29, 968 01 Nová Baňa

Na vedomie (po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Obvodný úrad životného prostredia Banská Štiavnica, stále pracovisko Žarnovica - štátna správa ochrany ovzdušia, ul. Bystrická 53, 966 81 Žarnovica
2. Obvodný úrad životného prostredia Banská Štiavnica, stále pracovisko Žarnovica - štátna správa odpadového hospodárstva, ul. Bystrická 53, 966 81 Žarnovica

